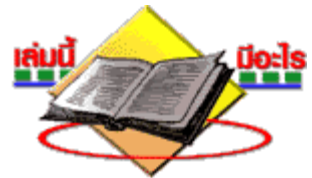


# Thai SOLT II

---

## Module 10 Lesson 2



**Current News**

At the end of the lesson, the students will be able to discuss current news information.  
Under this Terminal Learning Objective, the students will be able to:

1. **Discuss current news.** This task will include:
  - Discuss the articles in the newspapers and magazines in the TR
  - Discuss the quality of the newspapers and magazines in the TR
  - Compare life from yesterday to today

*Tip of the Day*

The next day newspapers come out at 6 p.m. the day before and they are called “หนังสือพิมพ์ฉบับบ่าย”. The average price of daily newspapers is ฿8 a copy (40 pages).

**Exercise 1**

The article below is an editorial about the community college the government is trying to set up. What is the main concern of the writer?

**วิทยาลัยชุมชนเวอร์ชัน'ทรท.' ทางรอด-ทางเลือก**

นโยบายการศึกษาที่สำคัญอันหนึ่งของพรรคไทยรักไทย (ทรท.) คือการจัดตั้ง 'วิทยาลัยชุมชน' ซึ่งในช่วงที่รัฐบาล พ.ต.ท.ทักษิณ ชินวัตร บริหารงานมาเป็นเวลา ประมาณ ๖ เดือน รัฐมนตรีที่บริหารงานกระทรวงศึกษาธิการ (ศธ.) ก็ได้ดำเนินการเรื่องนี้ อย่างต่อเนื่องและเป็นรูปธรรมชัดเจน มีการประชาสัมพันธ์ ตลอด เรียกว่า ทรท. มุ่งมั่นให้ เป็นผลงานชิ้นโบแดงเลยทีเดียว

อย่างไรก็ตาม แม้ทุกฝ่ายจะเห็นพ้องต้องกันว่าการตั้งสถาบันการศึกษาให้เด็กไทยมี โอกาสเรียนต่อนั้นเป็นเรื่องดี แต่อดเป็นห่วงกันไม่ได้ เนื่องจากที่ผ่านมา ศธ. เคยจัดตั้ง วิทยาลัยชุมชนมาแล้ว แต่ประสบปัญหามากมายจนต้องเลิกgra เช่นเดียวกับวิทยาลัย ชุมชนภูเก็ต ของมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

ด้วยเหตุนี้จึงกลัวกันว่าประวัติศาสตร์จะซ้ำรอย เข้าสู่สภาพพรรคการเมือง ไหนเข้ามาก็ เร่งรีบ สร้างผลงานโดยไม่ได้ดูสภาพหรือศึกษาความต้องการของ ผู้เรียนและตลาด แรงงานเสียก่อน

### Exercise 2

Read a description of each newspaper and decide what sections these newspapers have in common.

- หนังสือพิมพ์แนวหน้า เสนอข่าวเหตุการณ์ปัจจุบัน บทวิเคราะห์ข่าว ข่าวการเมือง เศรษฐกิจ อาชญากรรม ธุรกิจ เกษตร บ้านเทิง ภูมิภาค และข่าว ประกาศต่างๆไป
- กรุงเทพทูเดย์ หนังสือพิมพ์รายสัปดาห์ ที่วิเคราะห์การเมือง เศรษฐกิจ การคลัง บ้านเทิง สังคม ท่องเที่ยว และธุรกิจไอที พร้อมกระดานข่าวสนทนา และกระดานข้อ-ขาย
- หนังสือพิมพ์ผู้จัดการรายวัน เสนอข่าวสาร สาระทางการเมือง ตลาดเงิน ตลาดทุน การตลาด อุตสาหกรรม ชุมชน บ้านเทิง ข่าวต่างประเทศ วิเคราะห์ข่าว ธรรมะ สรุปข่าวจากหนังสือพิมพ์ผู้จัดการรายวัน ผู้จัดการรายสัปดาห์
- กรุงเทพธุรกิจ หนังสือพิมพ์รายวัน เสนอข่าวสาร สาระ ด้านธุรกิจ เทคโนโลยี การเมือง สังคม การศึกษา บ้านเทิง ฯลฯ
- หนังสือพิมพ์มติชนรายวัน เสนอข่าวสาร เศรษฐกิจ ต่างประเทศ บ้านเทิง การศึกษา สิ่งแวดล้อม สาธารณสุข สังคม กีฬา ชาวภูมิภาค ผู้หญิงและครอบครัว และคอลัมน์ ประจำ
- หนังสือพิมพ์ ประชาธิธุรกิจ (ราย ๓ วัน) เสนอข่าวสาร การเมือง การค้า การลงทุน ต่างประเทศ ตลาดเงิน ตลาดทุน การตลาด ท่องเที่ยว ไอที รถยนต์ และชาวภูมิภาค
- หนังสือพิมพ์สยามธุรกิจ หนังสือพิมพ์รายสัปดาห์ รายงานข่าวด้านเศรษฐกิจ พร้อมถาม-ตอบปัญหา เศรษฐกิจ
- หนังสือพิมพ์เส้นทางเศรษฐกิจ รายวัน รายสัปดาห์เสนอและวิเคราะห์ข่าวการเมือง เศรษฐกิจ หุ้น ข่าวสังคม เทคโนโลยี บ้านเทิง และข่าวทั่วไป
- หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ หนังสือพิมพ์รายวัน รายงานข่าว เหตุการณ์บ้านเมืองของไทย ทุกแง่มุม
- หนังสือพิมพ์เดลินิวส์ หนังสือพิมพ์รายวัน เสนอข่าวสาร การเมือง เศรษฐกิจ กีฬา บ้านเทิง ต่างประเทศ การศึกษา ไอที สิ่งแวดล้อม เกษตร ภูมิภาค สังคม สตรี บ้านเทิงและบริการ

### Exercise 3

Scan the newspapers list in the previous exercise again and single out the weekly newspapers.

### Exercise 4

Match the news excerpts with the appropriate headlines provided in the table.

เงินบาทแข็งต่อเนื่องตามค่าเงินภูมิภาค	นครบาลสกัดจับล้านเม็ด ขนยาบ้าส่ง ชลบุรี
เดือนภาคเหนือและอีสานจะมีฝนหนัก	รัฐยันไม่เคยแทรกแซงสื่อ
นายกรัฐมนตรีเดินทางเยือนประเทศจีน	ฆ่าโหดประธานสหกรณ์มือปืน บุกจู่ยิงอุกอาจ

- 1) ตำรวจขอนแก่นแหวกหวั่น ขณะตั้งด่านตรวจพบรถโฟล์กตุ๋นวิ่งผ่านมาถึง เข้าค้นคนขับ เจอ  
ปืนพก เลย์คันละเหยียด ได้ยาบ้าจำนวน ๑.๓ ล้านเม็ด รวบชายหนุ่มกับสาวใหญ่ ๒ ตัวการ  
ล่าเสียงยาบ้า เผยกำลังจะไปส่งเอเยนต์ที่ชลบุรี อ้างแค่รับจ้างขนเที่ยวละ ๕ หมื่นบาท
- 2) ที่เกิดเหตุ พบร่างเหยื่อฆาตกรรม ทราบชื่อนายเที่ยง บุญช่วย อายุ ๕๐ ปี ประธาน  
สหกรณ์ ตำบลเกาะคอกเขา นอนตายจมเลือดอยู่หน้าประตู ตรวจสอบพบถูกยิงด้วยกระสุน  
ไม่ทราบขนาดเข้าที่ศีรษะด้านหลัง ๑ นัด กับชายโคร่งขวาก็ ๑ นัด กระสุนฝังใน ข้างศพ  
พบพวงลูกกุญแจตกอยู่ ๑ พวง
- 3) นายกฯ เผยไม่เคยแทรกแซงสื่อ ขณะที่ 'จรินทร์' รับมีการแทรกแซงสื่อทุกรัฐบาล 'สุทธิ  
ชัย หยุ่น' ได้กระแสสื่อถูกรัฐเสียบมาจากความอึดอัดของคนในสังคม สมาคมนักข่าวฯ  
เคลียร์ปัญหา ยื่นข้อเสนอรัฐเร่งตั้ง กสช.

(Exercise 4 continued)

4) ท่าอากาศยานทหาร ๒๗ ส.ค. – นายกรัฐมนตรี พร้อมคณะ ออกเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๒๗-๒๙ สิงหาคมนี้ เพื่อเข้าเยี่ยมคารวะ ประธานาธิบดีจีน และจะหารือข้อราชการอย่างเป็นทางการกับนายกรัฐมนตรีจีน ในประเด็น ความร่วมมือทางด้านการเมือง ด้านการค้า-การลงทุน การแลกเปลี่ยนสินค้าเกษตร ปัญหา ยาเสพติด และจะมีการลงนามในการตั้งสภาธุรกิจไทย-จีนด้วย

5) ความเคลื่อนไหวของเงินบาทวันทำการแรกของสัปดาห์ แข็งค่าต่อเนื่องจากสัปดาห์ก่อน หน้า เปิดตลาดที่ ระดับ ๔๔.๓๘ บาทต่อดอลลาร์ หลังจากนั้นเมื่อแรงเทขายดอลลาร์ออกมา อย่างต่อเนื่อง หนุนให้เงินบาท แข็งค่าลงสุดที่ ๔๔.๒๗ บาทต่อดอลลาร์ ซึ่งเป็นการแข็งค่า ตามกระแสเศรษฐกิจสหรัฐที่มีทิศทางไม่ดี

6) กรมอุตุนิยมวิทยา พยากรณ์อากาศประจำวันนี้ (๒๗ ส.ค.) ว่า ลักษณะทั่วไปเมื่อเวลา ๑๐.๐๐ น. ร่องความกดอากาศต่ำพาดผ่านภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือของ ประเทศไทย เข้าสู่หย่อมความกดอากาศต่ำกำลังแรงในทะเลจีนใต้ ลักษณะเช่นนี้ทำให้ มีฝนตกหนักถึงหนักมาก และ อาจเกิดน้ำท่วมฉับพลันและน้ำป่าไหลหลากได้ในบางพื้นที่ของภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือ จึงขอให้ประชาชนในพื้นที่ดังกล่าว ระมัดระวังภัยจากน้ำท่วมฉับพลันด้วย

### Exercise 5

Study the headlines taken from the previous exercise again, and guess which column each news item belongs in.

1) เงินบาทแข็งต่อเนื่องตามค่าเงินภูมิภาค	4) นครบาลสกัดจับล้านเม็ด ขนยาบ้าส่ง ชลบุรี
2) เดือนภาคเหนือและอีสานจะมีฝนหนัก	5) รัฐบาลไม่เคยแทรกแซงสื่อ
3) นายกรัฐมนตรีเดินทางเยือนประเทศจีน	6) ฆ่าโหดประธานสหกรณ์มือปืนบุกจ่อยิง อุกออาจ

### Exercise 6

The following article presents different aspects of Thai participation in the worldwide pastime of soccer. Read the article, and identify the issues discussed other than the key stories about soccer. What twists does the news take on the event? Discuss your findings as a class.



## ปีศาจแดง ทีมขวัญใจคนไทย

สำนักวิจัยเอแบคโพล มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ ได้ออกสำรวจภาคสนาม ถึงความ นิยมของบรรดานักเรียนนักศึกษาไทย ที่มีต่อทีมสโมสรลิเวอร์พูล และแมนเชสเตอร์ ยูไนเต็ด ที่บินมาเยือนฟาดแข้งที่เมืองไทยในช่วงเดือนนี้ ซึ่งตัวอย่างที่สมวิจัย

(Exercise 6 continued)

ส่วนใหญ่เป็นนักเรียนนักศึกษาในกรุงเทพมหานคร แบ่งเป็นชาย 52.4 เปอร์เซ็นต์ และหญิง 47.6 เปอร์เซ็นต์ ซึ่งตัวอย่างทั้งหมดมีอายุระหว่าง 14-24 ปี

จากผลการสำรวจพบว่าแฟนบอลชาวไทยให้ความสนใจติดตามข่าวที่ทีมชาติไทย จะลงแข่งขันกับทีมลิเวอร์พูล และแมนฯยูไนเต็ดถึง 81.9 เปอร์เซ็นต์ โดย ไมเคิล โอเวน เป็นผู้เล่นหงส์แดงที่คอลลูกหนึ่งบ้านเราชื่นชอบมากที่สุด ขณะที่ทีมปีศาจแดง แมนฯ ยูไนเต็ดนั้น เดวิด เบคแคม กัปตันทีมชาติอังกฤษ เป็นนักเตะที่แฟนบอลให้ความนิยมสูงสุด

ส่วนผลการเปรียบเทียบความนิยมชมชอบระหว่าง 2 ทีมสโมสรแห่งเกาะอังกฤษดังกล่าว ปรากฏว่า แฟนบอลชาวไทยชื่นชอบทีมปีศาจแดงมากกว่า ด้านนักฟุตบอลทีมชาติไทยนั้น ปรากฏว่า "ซิโก้" เกียรติศักดิ์ เสนาเมือง ยังคงได้รับความนิยมเป็นอันดับ 1 อยู่เหมือนเดิม นอกจากนี้ "เอแบคโพล" ยังแสดงผลสำรวจถึงการประมาณวงเงินค่าใช้จ่ายที่เหล่าแฟนบอลซึ่งเป็นนักเรียนนักศึกษา เตรียมไว้ใช้จ่ายใช้สอยในช่วงการแข่งขันครั้งนี้ ปรากฏว่า จะมีเงินสะพัดถึง 253,249,626 บาท เลยทีเดียว ซึ่งในจำนวนนี้น่าตกใจ ที่พบว่าจะเป็เงิน ที่อยู่ในวงวนของการทายพนันบอลถึง 154,422,772 บาท ส่วนอีก 98,826,854 บาท เป็น เรื่องของการซื้อของที่ระลึก

*Tip of the Day*

The most reliable newspaper which presents objective news is สยามรัฐ. This newspaper has the most political news and rarely covers crimes like the rest of the newspapers. It is famous for thoughtful editorial.

### Exercise 7 (Group Work)

Below are two articles presenting the same event, the Conflict at Thai Airways International. Work in groups of four; one pair will read the first article; the other pair will read the second article. Compare the information you find in the two – which is more complete, which has more detail, which has least bias?

หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ  
ปีที่ 52 ฉบับที่ 15926 วันพฤหัสบดีที่ 30 สิงหาคม 2544

### บินไทยตั้งใจยับยั้ง ชัยอนันต์ พ้นประธานบอร์ด

ศึกในการบินไทย สายการบินแห่งชาติ ระหว่างนักบินกับสหภาพแรงงานรัฐวิสาหกิจการบินไทย ที่บานปลายกลายเป็นศึกระหว่างศักดิ์ศรีที่มีผู้รับกรรมคือผู้โดยสาร และชื่อเสียงของประเทศชาติเป็นเดิมพัน ซึ่งความคืบหน้าในวันที่ 29 ส.ค. ที่ผ่านมา ความขัดแย้งก็ยังคงไม่มีวี่แววว่าจะลงเอยได้ง่าย โดยมีรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้องทยอยออกมาเรียกร้องให้พนักงานสามัคคี ท่ามกลางกระแสข่าวลือปลด ผู้บริหารสายการบินแห่งชาติตลอดวัน แต่สรุปสุดท้ายต้องรอนายกฯ ทักซิณเข้าแก้ปัญหาหลังเพิ่งบินกลับจากเมืองจีนหมาดๆ

หนังสือพิมพ์เดลินิวส์ วันพฤหัสบดีที่ 30 สิงหาคม 2544

### เก้าอี้ รมช. ร่อนจำ "ประชา" ดันดอตเคสียร์นายก

สหภาพการบินไทยประกาศพร้อมชนค้ำพลังปลด "ชัยอนันต์-พิสิฐ" พ้นเก้าอี้ ชัยอนันต์ ประกาศสั่งไม่ลาออก พร้อมผลักดันให้เป็นสายการบินอันดับหนึ่ง คลั่งยืนขาโคมลอย ปลดบ็กบินไทย "ประชา" ดอตเคสียร์ นายกฯ ถึงบันไดเครื่องบิน ยังไม่หันใจตามไป ทำเนียบฮึกรอบ "ทักษิณ" ยันต้องไม่มีการถือหาง ระบุเปลี่ยนตัว รมช. กำกับดูแลหรือ ผู้บริหารต้องขอเวลาศึกษา เพราะห่วงภาพลักษณ์ประเทศ นัคสหภาพสมาคมนักบิน มาจับเข่าคุยวันนี้

Compare life from yesterday to today



Somsak is describing to Peter what life used to be like in Thailand.

กรุงเทพฯเมื่อ ๔๐ ปีก่อน สมัยที่ผมยังเรียนหนังสือชั้นมัธยมอยู่นั้น แตกต่างจากเดี๋ยวนี้มาก ที่เดียว กรุงเทพฯมีคลองเล็กๆ มากมาย มีน้ำใสสะอาด จนชาวต่างประเทศให้ฉายาว่า เป็น เวนิสตะวันออก ชีวิตประจำวันไม่เร่งรีบ ยวดยานพาหนะก็ไม่ ขวักไขว่อย่างทุกวันนี้ ผมชอบ นั่งรถรางไปโรงเรียน เพราะปลอดภัยกว่ารถเมล์ รถรางมักจะแล่นช้าๆขนานไปตามลำคลอง อากาศบริสุทธิ์ ไม่มีปัญหามลพิษ เพราะไม่มีรถยนต์ หรือโรงงานอุตสาหกรรมมากเหมือน เดี่ยวนี้ ภาพพ่อค้า แม่ค้าพายเรือ ขายกับข้าว ผัก ผลไม้ แวะไปตามท่าหน้าที่มีลูกค้า ขาประจำคอยซื้ออยู่ เป็นภาพที่หาดูไม่ค่อยจะได้แล้วในสมัยนี้ ถ้าได้ ออกไปเที่ยวต่าง จังหวัด แมแต่ใกล้ๆแถวนี้ก็จะเห็นทุ่งนากว้างสุดสายตา ถ้าเป็นหน้าทானาก็เห็นชานา ไถนาบ้าง ตา นาบ้าง ภาพควายที่นอนจมปลักอยู่ในโคลนตม มีเด็กเลี้ยงควายขี่หลัง นอน หลับพักผ่อนยามว่างจากการไถนา ล้วนแล้ว แต่เป็นภาพที่กำลังสูญหายไปจากชนบท ของไทยอย่างน่าเสียดายจริงๆ

**Exercise 8**

Read the passage on the previous page and discuss with your instructor how life has changed in Thailand. What are the consequences of these changes to the social structures?

**Exercise 9**

What invention of the second half of the 20th century could you absolutely not do without? Explain why.

No new grammar has been introduced.

(กลับมาถึง) หมาดๆ	(arrived) just now
การตลาด	marketing
การทายพนันบอล	gambling on football
ขวัคไขว้	to move busily
ของที่ระลึก	souvenirs
(ข้าว) บันเทิง	entertainment
ข่าวลือ	a rumor
ข่าวเหตุการณ์ปัจจุบัน	current news
เข้าข้างตัวเอง	to side with oneself
ความขัดแย้ง	conflict
ความคาดหวัง	expectation
ความคืบหน้า	progression
คอลัมน์	column
คอลูกหนัง	football fans
คำร้อง	lyric
จังหวะ/ทำนองเพลง	rhythm
จับเขาคคุยกัน	to have a heart-to-heart talk
จมปลักอยู่ในโคลนตม	to get (be) stuck in the mud
ฉายา	an alias, assumed name
ถอนหงอก	not to respect an old person
ทยอย	to come in succession
ท้าทาย	to provoke, to defy
ท่าร้ายรำ	a dancer's posture
ทำเนียบฯ	Prime Minister's Office
ทีมชาติ	National Football League
นักเตะ	football player
นักโทษการเมือง	prisoner of state
นักวิชาการ	a scholar, an academic
นาฏศิลป์	dramatic art
บทวิจารณ์	commentaries
บานปลาย	increasing
แบ่งพรรคแบ่งพวก	to give to favoritism
ปลด	to remove (e.g. from a position)
เป็นเดิมพัน	a stake
ผู้ไม่รู้อิโหนอิเหน	an innocent
ผู้บริหาร	administrator, executives
ผู้รับกรรม	the victim
ภาพลักษณ์	image
ภาระหนี้สิน	debt burden

มรดกทางวัฒนธรรม	heritage
มลพิษ	pollution
รับสืบทอด	to inherit
เรื่องไร้สาระ	absurd, nonsense
ลงเอย	to end up, to conclude
ลูกค้าประจำ	a regular customer
วัฒนธรรม	culture
วิทยาการสมัยใหม่	technology
วีแวว	an indication, a sign
ศักดิ์ศรี	dignity
ศตวรรษ	century
ศึกน้าลาย	heated argument
สุดสายตา	to stretch as far as the eye can see
สหภาพแรงงาน	labor union
สอดคล้อง	to be in line with, to conform with
สามัคคี	united, unity
สาวไส้กันและกัน	to expose each other's evil
สุนทรีย์รส	aesthetic
สัมภาษณ์	to prepare a questionnaire
หดหายไป	to diminish
หน้าใจ	to be satisfied
อู่ข้าวอู่น้ำ	a granary
เอกลักษณ์	identity

Thai newspapers are famous for their use of slang. It is very difficult for non-Thai readers if you are not familiar with ‘newspaper language’. You need to know the cultural background of the news or persons who are involved in the news. For example, for the word ‘football’ the Thais will transliterate the word ‘ฟุตบอล’, the word for ‘football player’ they will use ‘นักเตะ’ which literally means ‘the kicker’, the football competition will be referred to as ‘ศึกดวลแข้ง’ literally ‘war of shin duel’ or ‘to compete in football playing’. In the political news, they will call a high ranking politician with the word ‘บิ๊ก’ followed by the person’s name or nickname, e.g. ‘บิ๊กชวน’ being referred to the former prime minister Chuan Leekpai, ‘บิ๊กจิ๋ว’ being referred to General Chavalit Yongchaiyut, etc. You might see a lot of words referring to the groups of people, for example: ‘พวกสีทากี/khaki color group = police force’ or ‘พวกสีเขียว/green color group = Army’. The newspapers that use this type of language are usually called ‘หนังสือพิมพ์ชาวบ้าน’ (a daily publication specifically targeted to the common folk in the country). This type of newspaper usually reports the crime news on their first page and the stories and pictures are vivid and more dramatic.

For the beginning learners of Thai, to be able to understand even a small part of the news, it requires more than looking up unknown words in the dictionary. Background knowledge as well as the familiarity with slang is the most important key to mastering the task.

### Activity 1

The two articles below report the same piece of news. Read them; then compare how they presented the information and note any difference between the two. Look for any bias and be prepared to explain them.

(1) หนังสือพิมพ์เดลินิวส์ ฉบับประจำวันที่ ๔ กันยายน ๒๕๔๔

#### ศึกบินไทยไม่จบขู่วางระเบิดดบินกะทันหัน

จำปีเสียชีวิตหลัง เจอพวกมือบอนร่อนใบปลิวขู่ม็อบเที่ยวบิน ทีจี 942 เจ้าหน้าที่หัวบิน ไล่ตรวจละเอียดยับ เสียเวลาไปเกือบ 4 ชม. ก่อนเห็นฟามุ่งหน้าสู่ กรุงโรม โฆษก ทอท. ปากตึกขู่เป็นเรื่องปกติ ทั้งนี้อาจจะมีผู้โดยสารที่อาจมาขึ้นเครื่องไม่ทัน ก็อยากให้เครื่อง รอ จึงโทรศัพท์มาขู่ เพื่อให้สามารถขึ้นเครื่องได้ทัน ยืนยันจำเป็นต้องเพิ่มมาตรการเข้มงวด "ประชา" สั่ง "พิสิฐ" ให้ สายตรงรายงานเหตุการณ์ด่วน เตรียมข้อมูลมีอนผู้ใหญ่ หากชกฟอก ได้ทันที

(2) หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับประจำวันที่ ๔ กันยายน ๒๕๔๔

#### ขู่ม็อบบินไทย! ค่นว่น 3 ชั่วโมง

เมื่อเวลา 23.45 น.วันที่ 2 ก.ย. บริษัทการบินไทย ได้รับแจ้งจากหัวหน้าเวรการทำอากาศยานแห่งประเทศไทยว่า เที่ยวบินที่ ทีจี 942 เส้นทางกรุงเทพ-โรม-มาดริด ซึ่งกำหนดออกจากท่าอากาศยานกรุงเทพในเวลา 23.59 น.ถูกขู่วางระเบิด ภายหลังจากได้รับแจ้งเจ้าหน้าที่บริษัทการบินไทยได้รับประสานงานกับเจ้าหน้าที่การทำอากาศยานนำเครื่องบินลำดังกล่าวไปตรวจค้นวัตถุระเบิด แต่ไม่พบวัตถุระเบิดแต่อย่างใด เจ้าหน้าที่สนามบินเปิดเผยว่า การบินไทยกำลังสอบสวนเรื่องที่เกิดขึ้น และยังไม่ได้ข้อยุติว่า เรื่องนี้อาจเกี่ยวข้องกับความขัดแย้งระหว่างนักบินของการบินไทย กับสมาชิกสหภาพรัฐวิสาหกิจการบินไทย ที่เกิดขึ้นเมื่อเดือนที่แล้วหรือไม่

**Activity 2 (Group Work)**

You have to vote to select a newspaper for the best US newspaper award. Each student will nominate his favorite newspaper for the award. Then discuss the nominees and vote.

**Activity 3 (Class Work)**

Do a survey to find out what are the most popular magazines in your class. Then discuss the results.

**Activity 4**

Listen to the following article and write about what the writer is concerned about.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Activity 5 (Pair Work)**

You are sent back in time to the 1800s. What would your military training be like? Make comparisons with the training you have been receiving.

### Activity 1 (Group Work)

Below you will find three different articles on the same subject. Working in teams of three, read the articles and identify the most common thread. Once you have identified the similarities, find the differences; each member of your team will take an article, summarize it, and argue the merits presented in your article to your teammates. As a group, arrive at a common conclusion based on your argument. Each group will share its findings with the class.

(1) หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับประจำวันที่ ๕ กันยายน ๒๕๔๔

### รถ 18 ล้อสารเคมีพลิกบนทางด่วน

เมื่อเวลา 05.30 น. วันที่ 5 ก.ย. สน.ทางด่วน 2 ได้รับแจ้งเหตุรถพ่วง 18 ล้อพลิกคว่ำบนทางด่วนชั้นที่ 2 แยกยมราช-แจ้งวัฒนะ ไปตรวจสอบพร้อมหน่วยกู้ภัยทางด่วนทันที พบรถพ่วงบรรทุกสารเคมี ยี่ห้ออีซูซุ ทะเบียน 70-1277 สมุทรปราการ ล้มตะแคง ขวางถนน ปิดกั้นการจราจร ส่วนพ่วงท้ายฟาดกำแพงกั้นขอบถนนพัง เป็นแนวยาว 4 เมตรเศษ และมีสารเคมีผงสีขาว ทราบว่าเป็น สารอะคลีโร ไนโตร (เอเอ็น) เป็นสาร เคมีสำหรับทำใยสังเคราะห์ หกกระจายเกลื่อนถนน ซึ่งเป็นสาร ที่มีความไวไฟมาก เจ้าหน้าที่กู้ภัยทางด่วนต้องประสานรถยกขนาดใหญ่มากู้รถ ที่ประสบอุบัติเหตุให้พ้นกีดขวางการจราจรต่อไป

ในที่เกิดเหตุพบนายสันติย์ ชินนอก อายุ 40 ปี โขเฟออร์ ให้การว่า ขับรถประจำบริษัทศรีไทย จำกัด รับสารเคมีดังกล่าวจากบริษัทเอ็ม.ซี.สยาม จำกัด จากยานพระประแดง ปริมาณ 24,800 ลิตร จะไปส่งลูกค้าที่ อ.แก่งคอย จ.สระบุรี โดยขึ้นทางด่วนที่สุขสวัสดิ์มาถึง ที่เกิดเหตุถูกรถกระบะคันหนึ่งไม่ทราบทะเบียน รังปาดหน้าอย่างกระชั้นชิด ทำให้ตนต้องหักพวงมาลัยหลบอย่างฉับพลัน เป็นเหตุให้รถเสียหลักพลิกตะแคงดังกล่าว จึงคุมตัวไว้ดำเนินคดีตามกฎหมาย

(2) หนังสือพิมพ์ เดลินิวส์ ฉบับประจำวันที่ ๕ กันยายน ๒๕๔๔

### ข่าวล่า-อุบัติเหตุรถบรรทุกสารเคมีพลิกคว่ำบนทางด่วน

เมื่อเวลาประมาณ ๐๔.๐๐ น.เช้าวันนี้ เกิดเหตุรถบรรทุกสารเคมีจำนวน ๒๑ คัน พลิกคว่ำบนทางด่วนขาขึ้น จากยมราชมุ่งหน้าไปทางจตุจักร ประชาณุกุล แจ้งวัฒนะ ซึ่งขับขึ้นไปได้เพียง ๒๐๐-๓๐๐ เมตร โดยรถบรรทุกคันดังกล่าวเสียหลักพลิกคว่ำ เนื่องจากฝนตกถนนลื่น อย่างไรก็ตาม คนขับรถบรรทุกไม่ได้รับอันตรายใด ๆ ส่วน สารเคมีที่บรรทุกมาเป็นสารเคมี ที่เป็นส่วนประกอบในการทำใยสังเคราะห์ จากคลัง สินค้าที่ อ.พระประแดง จ.สมุทรปราการ เพื่อไปส่งที่ อ.แก่งคอย จ.สระบุรี ซึ่งสาร ดังกล่าวเป็นสารเคมีอันตรายจนท.ต้องปิดทางด่วนขาขึ้นจากยมราชแล้ว

(3) หนังสือพิมพ์ ผู้จัดการรายวัน ฉบับประจำวันที่ ๕ กันยายน ๒๕๔๔

กลางกรุงป่วนสารเคมีจากรถบรรทุกคว่ำพนักพิง

รถบรรทุกพ่วงบรรจุสารเคมีไวไฟใช้ทำใยสังเคราะห์จากพระประแดงไปยังอำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี เสียหลักพลิกคว่ำบนทางด่วนขาขึ้นจากยมราช สารเคมี รั่วไหล ต้องปิดทางขึ้นทางด่วนระยะเวลาหนึ่งที่มีการยกและเคลื่อนย้ายรถ ใช้เวลา 5 ชั่วโมงแล้วเสร็จ ตำรวจแจ้งข้อหาขับรถประมาทกับผู้ขับรถ และรอผลตรวจสาร เสรพติดในร่างกายไว้แจ้งข้อหาเพิ่มต่อไป ผอ.กองป้องกันภัยพลเรือนได้รับผล กระทบจากการรั่วไหลของสารเคมี สั่งอพยพออกจากพื้นที่ ด้านครูใหญ่โรงเรียน สอนคนตาบอดดึงเจ้าหน้าที่ทำงานล่าช้า รถคว่ำตั้งแต่ตี 4 ถึงบ่ายสองพยายาม ติดต่อขอความช่วยเหลือไม่ได้เลย

**Activity 2 (Pair Work)**

The article below is about Burmese students who seized their own embassy in Bangkok, demanding their government free prisoners of the state. Read the article, and discuss it with a partner.

ฮี้โร่ในองค์กรทิ้งอัยเป่ลี้ย โดย ลม เปลียนทิศ นสพ. นิวซมชน ประจำวันพุธที่ ๖ ตุลาคม ๒๕๔๒

ปฏิบัติการยึดสถานทูตพม่านาน ๒๕ ชั่วโมงของกลุ่มคนที่เรียกตัวเองว่านักศึกษาพม่า พร้อมอาวุธปืนและระเบิด ซึ่งยุติลงอย่างไม่มีการเสียเลือดเนื้อ นักศึกษาพม่า ๕ คน ได้เฮลิคอปเตอร์ตำรวจไปส่งที่ชายแดนพม่าสมใจ และตัวประกัน ๘๙ คนในสถานทูตปลอดภัย ได้สร้าง ‘ฮี้โร่’ หรือ ‘วีรบุรุษ’ เกิดขึ้นมากมาย แต่ความเสียสละของท่านเหล่านี้จะไม่คุ้มค่าเลยสักนิดถ้าหากรัฐบาล ‘ชว่น’ จะมัวแต่ชื่นชมความสำเร็จโดยไม่สนใจที่จะ ‘ผ่าตัด’ ลงแล้ว หน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับความมั่นคงของชาติ ที่มีอยู่มากมายกายกอง แต่ไร้ประสิทธิภาพ จนเกิดความเสียหายแก่ประเทศครั้งแล้วครั้งเล่า

Activity 2 (continued)

เรื่องชายชี้หน้าทางชายแดนไทยถือว่าห่างไกลตาผู้คนก็แล้วกันไปเกิดแต่ที่เกิเกิดขึ้นใจกลาง กรุงเทพมหานคร บนถนนสาทร ซึ่งเป็นถนนสายธุรกิจข้ามชาติแท้ๆ รู้ไปที่ไหนก็อายุไปถึง ที่นั่น ‘นายเกษวน’ ในฐานะนายกรัฐมนตรื และรัฐมนตรีกลาโหมไม่อายุบ้างหรือไร รายชื่อหน่วยงานสายลับ ที่ฟาด ‘งบลับ’ ในการทำข่าวเพื่อความมั่นคงปีละหลายพันล้านบาท ทำงานกันคุ้มค่าเงินหรือไม่ นับตั้งแต่ สภาความมั่นคงแห่งชาติ สำนักข่าวกรองแห่งชาติ กรมข่าวทหารและหน่วยข่าวกรองทหาร และท้ายสุด สำนักงานตำรวจแห่งชาติ ล้วนแล้วแต่ สืบคดีเก่งกาจทั้งนั้น แต่เรื่องความมั่นคงของชาติ กลับนอนหลับไม่รู้ นอนคุ้ไม่เห็น หากนายจอห์นนี่นักศึกษาพม่า ไม่บอกชื่อเอง ป่านนี้ยังคงไม่รู้ว่ามีใครจี้สถานทูต

ผมเขียนเรื่องนี้ด้วยความเป็นห่วงต่อความมั่นคงของชาติครับ เรื่องนี้ที่จบเร็วและง่ายดายเกินไปคาด เป็นเพราะผมากลุ่มนี้ไม่ใช่มืออาชีพ ข้อเรียกร้อง ๓ ข้อ ในตอนต้น ให้รัฐบาลพม่า ปลดปล่อยตัวนักโทษการเมือง ผมเชื่อว่าไม่จริงเพราะสุดท้ายพวกนี้ก็พอใจแค่ได้คอปเตอร์ ไปส่งที่ชายแดนเท่านั้นเอง ไม่ได้จริงจิงอะไรกับข้อเรียกร้อง ๓ ข้อ ที่แถลงตั้งแต่ต้น เผลอๆจะ หลอกเอา ฮ. ไปส่งด้วยซ้ำ ถ้าเจอมืออาชีพเมื่อไหร่คงไม่ง่ายอย่างเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นแน่

**Activity 3**

Each student will state his favorite news magazine and explain what feature(s) he looks for in a news magazine.

**Activity 4 (Group Work)**

Now it is your turn to write the news. Each student in your class will choose a news article from your local newspapers and write a news brief in Thai to accompany it. Your story should be at least two minutes long in verbal presentation. Students will brief their stories to the class.

Example 1:

**จับกุมผู้ต้องหารวม ๕ คน พร้อมยาบ้า ๑,๒๖๘,๐๐๐ เม็ด**

วันเวลาปฏิบัติกร: ๒๐ เมษายน  
๒๕๔๔ เวลาประมาณ ๑๖.๓๐ น. ที่  
ตำบลนางัว อำเภอเมือง จังหวัด  
เพชรบูรณ์



เจ้าหน้าที่ตำรวจจับกุม นางสาวค์ สว่าง  
ผู้ต้องหา



ยาบ้า จำนวน 1,268,000 เม็ด ยึดไว้เป็น  
ของกลาง



นางสาวค์ สว่าง กับพวกรวม 5 คน  
ที่ถูกจับกุม



เจ้าหน้าที่ตำรวจตรวจนับของกลางที่ยึดได้

Example 2:

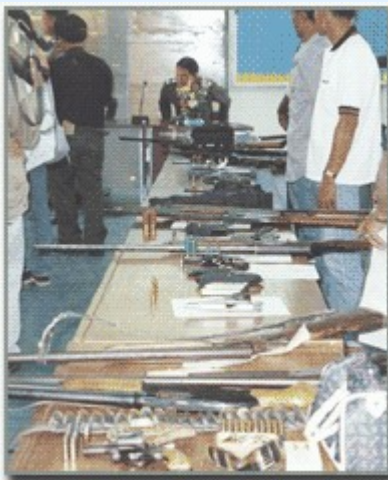
ผลการปฏิบัติงานด้านการปราบปรามอาชญากรรม  
สำนักงานตำรวจแห่งชาติ



กวาดล้างกลุ่มผู้มีอิทธิพล และมีมือปืนรับจ้างก่อนการเลือกตั้ง สส.ในพื้นที่จังหวัดเพชรบูรณ์



พลตำรวจเอก พรศักดิ์ ตรงควินบูลย์ ผู้บัญชาการสำนักงานตำรวจแห่งชาติ จึงได้สั่งการให้ พลตำรวจเอก สันต์ ศรदानนท์ รองผู้บัญชาการ สำนักงานตำรวจแห่งชาติ ฝ่ายป้องกันและปราบปรามอาชญากรรม ดำเนินการ ในภารกิจดังกล่าว โดยมี พลตำรวจโท สมบัติ อมรวิวัฒน์ ผู้ช่วยผู้บัญชาการ สำนักงานตำรวจแห่งชาติ ฝ่ายป้องกัน และปราบปราม อาชญากรรม และ พลตำรวจโท ล้วน ปานรศทิพ ควบคุมการปฏิบัติ ภายใต้การประกอบ กำลังปฏิบัติการร่วมของ พลตำรวจตรี อัศวิน ขวัญเมือง ผู้บังคับการกองปราบปราม พลตำรวจตรี ชัช คงเมือง ผู้บังคับการ ตำรวจภูธรจังหวัดเพชรบูรณ์ ร่วมกันกวาดล้างกลุ่ม ผู้มีอิทธิพล และมีมือปืนรับจ้างก่อนการเลือกตั้ง สส. เพื่อเป็นการป้องปรามอาชญากรรม โดยกำหนดแผนการปฏิบัติการในอำเภอหนองไผ่ อำเภอวิเชียรบุรี อำเภอศรีเทพ จังหวัดเพชรบูรณ์ เมื่อวันที่ ๒๒ พฤศจิกายน ๒๕๔๓ ระหว่างเวลา ๐๖.๐๐ น. - ๑๒.๐๐ น. สามารถจับกุม ผู้ต้องหาได้พร้อมของกลาง ดังต่อไปนี้



- |                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| ๑. อาวุธปืนพก                         | ๘ กระบอก  |
| ๒. อาวุธปืนลูกซองยาว                  | ๔ กระบอก  |
| ๓. อาวุธปืนยาว เอช.เค.33              | ๑ กระบอก  |
| ๔. อาวุธปืนยาวคาร์บิน                 | ๑ กระบอก  |
| ๕. เลื่อยเกราะกันกระสุน               | ๑ ตัว     |
| ๖. กระสุนปืนพก                        | ๑๔๐ นัด   |
| ๗. กระสุนปืนลูกซองยาว                 | ๓๒ นัด    |
| ๘. กระสุนปืน เอช.เค.33                | ๓๐ นัด    |
| ๙. กระสุนปืนคาร์บิน                   | ๒๖ นัด    |
| ๑๐. ช่องอาวุธปืนพก                    | ๗ ช่อง    |
| ๑๑. ช่องบรรจุกระสุนสำหรับอาวุธปืนพก   | ๑๑ ช่อง   |
| ๑๒. ช่องบรรจุกระสุนอาวุธปืน เอช.เค.33 | ๑ ช่อง    |
| ๑๓. ช่องบรรจุกระสุนอาวุธปืนคาร์บิน    | ๒ ช่อง    |
| ๑๔. ช่องบรรจุกระสุนชนิดผ้าแบบพกพา     | ๑ ช่อง    |
| ๑๕. ช่องบรรจุกระสุนชนิดหนังแบบพกพา    | ๑ ช่อง    |
| ๑๖. วิทยุโทรคมนาคม ยี่ห้อ ไอคอม       | ๑ เครื่อง |

### Activity 5

This article is excerpted from an editorial of a Thai Post newspaper dated August 29, 2001. What are the main points presented in this article? Who is the target audience for the article? What do you think is the attitude of the article? Discuss your findings as a class.

...ทั้งฝ่ายรัฐบาลและวุฒิสมาชิก เปิดศึกน้ำลายกันถี่มากเท่าไร ปัญหาการเมืองสร้างความ สับสนในสังคมก็จะมีมากขึ้นเท่านั้น สุดท้ายกลายเป็น เรื่องสาวไส้กันและกัน หรือไม่ก็ บานปลายถึงขั้นเด็กถอนหงอกผู้ใหญ่ กระทั่งขาดความคิดสร้างสรรค์ในอันที่จะประเทือง ปัญญา กระทำประโยชน์ แก่ส่วนรวม ท่ามกลางสถานการณ์บ้านเมืองที่จำเป็นต้องมีความ ร่วมมือร่วมใจและสามัคคีทุกวิถี

ในเมื่อรัฐบาลประกาศว่าไม่มีแบ่งพรรคแบ่งพวก มีแต่แบ่งหน้าที่ เหตุใดจึงปฏิเสธการทำ หน้าที่ของวุฒิสภา ซึ่งกำลังเฝ้าตรวจสอบข้อดี ข้อเสีย และความเป็นไปได้ ของร่างกฎหมาย ทีโอเอ็มซี ระหว่างความคาดหวังของรัฐบาลว่าจะช่วยแก้ปัญหาเศรษฐกิจทำลายการอุดหนุน ของสภาพ คล่อง กับการคาดคะเนของนักวิชาการมากมาย ว่าจะเป็นอย่างหนึ่งโครงการที่โยน ภาระหนี้สินให้กับประชาชนผู้ไม่รู้วิธีไหนดีไหน จะนั้น รัฐบาลจึงควร เปิดใจกว้างยอมรับความ คิดเห็น ข้อเสนอแนะที่แตกต่างบ้าง มิใช่ดีความเข้าข้างตัวเองราวกับว่ารักษาดีอยู่ฝ่ายเดียว

ส่วนคนอื่นที่แสดงความไม่เห็นด้วย ให้ข้อมูลที่ไม่เหมือนกับแผนการหรือนโยบาย เป็นพวก หวังผลทางการเมือง สุดท้ายไม่ได้ตั้งใจก็ทำทายเป็น หากไม่เชื่อต่อไปก็อย่าเลือกตั้งเข้ามา

ในขณะที่ผลกระทบและความเสียหาย นั้นส่วนใดไปอยู่กับประชาชนเรียบร้อยแล้ว โดยไม่มี ใครรู้ว่ารัฐบาลจะรับผิดชอบชดใช้หนี้ทุกบาททุก สตางค์แทนคนไทยทั้งชาติหรือไม่ อย่างไร

**Activity 1**

Look back over the articles presented in this lesson. Choose any topic, and research the most current information available on it. Write a one-page report on the most current information.

**Activity 2**

Read the article below about dramatic arts in Thailand. Use it as a guideline to write your own article about some type of Western entertainment that you would introduce to the Target Region.



นาฏศิลป์ เป็นศิลปวัฒนธรรมสาขาหนึ่ง ที่แสดงถึงความเป็นชาติที่เจริญรุ่งเรืองของไทย เรา ความงดงามของท่าร้ายรำตามจังหวะและทำนองเพลง ตลอดจนการแสดงสื่อความหมายด้วยบทเจรจา ท่าทาง และคำร้องเป็นล่านำ ช่วยให้ผู้ชมได้ชื่นบานสนุกสนาน ได้อิมเอมกันสุนทรียรส และเกิดอารมณ์คล้อยตามไปกับการแสดง นาฏศิลป์ไทยจึงเป็น เอกลักษณ์อย่างหนึ่งของชาติ เป็นมรดกทางวัฒนธรรมที่ปู่ ย่า ตา ยาย ได้ถ่ายทอดไว้ให้ สมควรที่เยาวชนทั้งหลายควรสนใจรับสืบทอด และรักษาไว้เป็นศรีสง่าของชาติไทยสืบไป

**Activity 3**

Look at the table of content of the newspaper “ข่าวสด” below and decide which articles you would like to read. Be prepared to explain why.

ข่าวหน้าหนึ่ง
บทนำ
สังคม
เยาวชน
บันเทิง
ภูมิภาค
สตรี
การศึกษา
การตลาด
กีฬา
ต่างประเทศ
เศรษฐกิจ
การเมือง
คอลัมน์ / จดหมาย

**Activity 4**

Prepare a presentation to give to a group of Thai soldiers about the quality of newspapers and magazines in the US.